

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2007-2008

6 NOVEMBER 2007

Wetsvoorstel houdende wijziging van het Burgerlijk Wetboek inzake het beschikbaar gedeelte der goederen

(Ingediend door de heer Guy Swennen)

TOELICHTING

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van een voorstel dat reeds op 22 januari 2004 in de Kamer van volksvertegenwoordigers werd ingediend (stuk Kamer, nr. 51-0726/001).

Elke burger, mits hij beschikt over rechtsbekwaamheid, kan tijdens zijn leven vrij over zijn goederen beschikken, ook te kostelozen titel. De wet laat elk individu eveneens toe om bij testament zelf het lot van die goederen te regelen voor na de dood. Indien geen testament wordt opgemaakt, wordt het lot van de goederen geregeld door de wet zelf. Dat zijn in grote lijnen de principes die vervat zijn in het Burgerlijk Wetboek (BW).

Aan dit vrije beschikkingsrecht is evenwel een kwantitatieve beperking gesteld in de artikelen 913 en volgende van genoemd wetboek, teneinde aan bepaalde aanverwanten een zekere bescherming te geven.

Wanneer de erfclater immers nauwe verwanten nalaat, wordt de erfopvolging van een deel van de nalatenschap aan de vrije beschikking van de erfclater onttrokken om ze dwingend, volgens de regels van de wettelijke vererving, te doen toekomen aan deze verwant. Dit deel, waarover de erfclater dus niet vrij kan beschikken, noemt men de reserve of het voorbehouden deel. De aldus beschermdre verwant zijn de reservataire erfgenamen. Vandaag de dag zijn dat de bloedverwanten in nederdalende lijn (kinderen en bij vooroverlijden ervan, kleinkinderen), de langstlevende echtgenoot en, bij afwezigheid van bloedverwanten in de nederdalende lijn, de erfgenamen in de opgaande lijn (ouders en in voorkomend geval de grootouders).

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2007-2008

6 NOVEMBRE 2007

Proposition de loi modifiant le Code civil en ce qui concerne la portion de biens disponibles

(Déposée par M. Guy Swennen)

DÉVELOPPEMENTS

La présente proposition de loi reprend le texte d'une proposition qui a déjà été déposée à la Chambre des représentants le 22 janvier 2004 (doc. Chambre, n° 51-0726/001).

Tout citoyen ayant la capacité civile peut, de son vivant, disposer librement de ses biens, aussi à titre gratuit. La loi permet aussi à chaque individu de régler lui-même, par testament, le sort qu'il convient de réserver à ces biens après sa mort. En l'absence de testament, c'est la loi elle-même qui règle le sort des biens. Il s'agit là, dans les grandes lignes, des principes qui sont énoncés dans le Code civil.

Les articles 913 et suivants du Code précité assortissent toutefois ce droit de disposer librement de ses biens d'une restriction quantitative, afin de protéger quelque peu certains parents et alliés.

En effet, lorsque le *de cuius* laisse des parents proches, la dévolution d'une portion de la succession est soustraite à la libre disposition et cette portion échoit obligatoirement à ces parents conformément aux règles de la succession légale. Cette portion, dont le testateur ne peut donc disposer librement, est appelée «réserve». Les parents protégés de la sorte sont les héritiers réservataires. À l'heure actuelle, il s'agit des descendants (les enfants et, en cas de prédécès de ceux-ci, les petits-enfants), du conjoint survivant et, s'il n'y a pas de descendant, des descendants (les parents et, le cas échéant, les grands-parents).

De toebedeling van de rest van de nalatenschap, het zogeheten beschikbaar gedeelte, kan de erflater op een onaanvechtbare wijze regelen.

Deze reservebescherming houdt geen echte bevoegdheidsbeperking in voor de beschikker. Tijdens zijn leven kan hij immers vrij om niet over zijn goederen beschikken. De reservebescherming bestaat erin dat bij het overlijden van de erflater aan sommige van zijn nauwe verwanten, die tot de nalatenschap komen, het recht wordt toegekend deze vrijgevigheid te betwisten, zo zij het beschikbaar deel van het vermogen overschrijdt. Of dit het geval is, wordt bepaald bij het overlijden van de schenker, rekening houdende met de reservataire erfgenamen die op dat ogenblik tot de nalatenschap komen en ongeacht wanneer de schenking(en) onder de levenden gebeurde(n). De bescherming geldt zelfs zo schenkingen werden gedaan op een ogenblik dat deze nauwe verwanten nog niet bestonden (kinderen) of deze nog geen reserve-aanspraak konden laten gelden (langstlevende echtgenoot).

De opstellers van het Burgerlijk Wetboek wilden met deze — huidige — wettelijke regeling een compromis bereiken tussen twee fundamentele principes : de bescherming van de rechtmatige aanspraken van bepaalde verwanten enerzijds en het principe van de testeervrijheid anderzijds.

De reserve zoals ze nu in ons Burgerlijk Wetboek is uitgebouwd, is beïnvloed door instellingen uit het Romeins recht, het oude Franse recht van vóór de revolutie en door de ideeën zelf van de revolutionairen.

Een grote invloed ging uit van de legitima van het Romeinse recht. Deze was gegrond op wat men noemde het « *officium pietatis* », het morele recht dat naaste bloedverwanten hebben om niet volledig ontferfd achter te blijven, dus een soort onderhoudsplicht en -recht, na de dood.

In het oude Franse gewoonterecht kende men de « *réservé coutumière* ». Deze had tot doel de goederen in de familie te houden. Zij was van positiefrechtelijke aard en had zelfs publiekrechtelijke betekenis in een feodaal geïnspireerde maatschappij. Zij beoogde een collectieve bescherming en werd als één massa aan de ganse groep van reservatairen, allen bloedverwanten, toegekend. Zij beschermde tegen het verlies van de familiegoederen zelf. Dit leidde in het gewoonterecht tot een reserve in natura, als *pars hereditatis*.

De « *réservé coutumière* » bood slechts een beperkte bescherming, zij vormde geen hinderpaal tegen schenking van eigen goederen tijdens het leven of tegen giften van roerende goederen of aanwinsten. Daarom werd de legitim in het gewoonterecht ingevoerd. Ze had er een subsidair karakter en beoogde vooral de bescherming van de niet-eerstgeboren kinderen tegen alle giften, dus ook schenkingen onder

Le testateur peut régler l'attribution du reste de la succession, c'est-à-dire la « portion disponible », sans que ses choix puissent être contestés.

Cette protection accordée sous la forme d'une réserve ne limite pas véritablement la liberté du disposant. En effet, de son vivant, il peut disposer librement de ses biens à titre gratuit. La protection offerte par la réserve consiste en ce que, lors du décès du testateur, l'on confère à certains de ses parents proches, venant à la succession, le droit de contester la libéralité ainsi faite si celle-ci excède la quotité disponible du patrimoine. L'on détermine si tel est le cas lors du décès du donateur, en tenant compte des héritiers réservataires venant à ce moment à la succession, mais sans tenir compte du moment où la (les) donation(s) entre vifs a(ont) été fait(es). La protection visée est effective même si les donations ont été faites à un moment où ces parents proches n'étaient pas encore nés (enfants) ou à un moment où ces derniers ne pouvaient pas encore faire valoir leur droit à la réserve (conjoint survivant).

En instaurant le régime légal actuel, les auteurs du Code civil entendaient concilier deux principes fondamentaux : la protection des droits légitimes de certains parents, d'une part, et le principe de la liberté testamentaire, d'autre part.

La réserve telle qu'elle existe actuellement dans notre Code civil a été influencée par des institutions du droit romain et du droit français d'avant la révolution et par les idées mêmes des révolutionnaires.

La *legitime* du droit romain a été d'une grande influence. Elle était fondée sur ce que l'on appelait l'*officium pietatis*, le droit moral des parents proches de ne pas être totalement déshérités, c'est-à-dire une sorte d'obligation et de droit d'entretien après la mort.

L'ancien droit coutumier français connaissait la réserve coutumière, qui visait à conserver les biens au sein de la famille. Elle relevait du droit positif et sa portée s'étendait même au droit public dans une société d'inspiration féodale. Elle visait à assurer une protection collective et était attribuée globalement à l'ensemble des réservataires, tous parents. Elle constituait une protection contre la perte des biens mêmes de la famille. Dans le droit coutumier, elle a débouché sur une réserve en nature, la *pars hereditatis*.

La réserve coutumière n'offrait qu'une protection limitée et n'empêchait pas la donation de biens propres au cours de la vie ni les dons de biens immobiliers ou d'acquisitions. C'est la raison pour laquelle la *legitime* a été insérée dans le droit coutumier. Elle avait un caractère subsidiaire et visait essentiellement la protection des enfants puînés contre tous les dons, y compris donc les dons entre vifs, et ce, à l'égard de

de levenden en dit ten aanzien van het ganse vermogen van de erfslater. Na een tijd evenwel kreeg zij, zoals de «*réserve coutumière*», een erfrechtelijk karakter en werd zij een *pars hereditatis*.

Het is vooral de legitima (Romeins recht : solidariteit, gegrond op nauwe bloedverwantschap) en de légitime coutumière (gewoonrecht : in die zin dat de reserve een recht impliceert op de erfgoederen zelf en alleen toekomt aan hen die de hoedanigheid van erfgenaam hebben), zoals die in Parijs bekend was, die de reserve van de Code Napoléon hebben beïnvloed.

Een derde belangrijke invloed ging uit van de Franse revolutie en haar streven naar een absolute gelijkheid. Zij leidde tot een volstrekte en verplichte kwantitatieve en kwalitatieve gelijkheid van de afstammelingen. Niet langer het behoud van de goederen in de familie, maar de versnippering van de patrimonia werd erdoor nagestreefd, als middel ter verwezenlijking van de nieuwe rechtvaardige maatschappij.

Over de aard van de reserve bestaan in de rechtsleer meningsverschillen.

«*Het is van belang te beklemtonen*», schrijft R. Dillemans, «*dat men de reserve heeft gewild niet zozeer als een maatregel om de goederen te bewaren in de familie in haar geheel, maar wel als een verzekering, een voorrecht voor bepaalde erfgenamen, steunend op hun erfgenaamschap en eveneens op hun individuele graad van relatie met de decujus*». De beperking houdt volgens hem meer verband met de kwaliteit van bepaalde erfgenamen en is dus een individuele bescherming voor de reserve-gerechtigde.

(Dillemans, R., *De erfrechtelijke reserve*, 1960, Leuven, Uystpruyst, nr. 24)

De Page definieert de reserve als : «*La partie du patrimoine du défunt que la loi soustrait dans l'intérêt de la famille au régime de l'autonomie de la volonté*» en legt aldus het accent op de bescherming van het gezin. (De Page, *Traité VIII /2*, nr. 1398)

Was de reserve oorspronkelijk voorbehouden voor de afstammelingen in de rechte lijn, dan heeft de wetgever de jongste jaren een aantal categorieën toegevoegd. De wet van 14 mei 1981 promoveerde ook de langstlevende echtgenoot tot reservataire erfgenaam, zij het met een reserve in vruchtgebruik. De wet van 31 maart 1987 voegde de natuurlijke kinderen toe aan de lijst van reservatairen.

In die zin is het beschikbaar gedeelte een evolutief begrip met een duidelijke maatschappelijke weerslag.

Naargelang de aard van de reservatair (afstammelingen of ascendent) kan het veranderen.

l'ensemble du patrimoine du *de cuius*. Au fil du temps, elle acquit toutefois, à l'instar de la réserve coutumière, un caractère successoral et devint une *pars hereditatis*.

Ce sont surtout la légitime (droit romain : solidarité fondée sur la parenté proche) et la légitime coutumière (droit coutumier : en ce sens que la réserve implique un droit sur l'héritage lui-même et ne revient qu'à ceux qui ont la qualité d'héritiers), ainsi que Paris dénommait cette institution, qui ont influencé la réserve du Code Napoléon.

La Révolution française et son objectif d'égalitarisme absolu ont constitué un troisième facteur important qui a façonné l'institution de la réserve. Leur influence a conduit à mettre tous ces descendants, tant qualitativement que quantitativement, sur un pied d'égalité absolue et obligatoire. Le but de la réserve n'était plus de maintenir les biens dans la famille, mais de morceler les patrimoines, afin de réaliser la nouvelle justice sociale.

La nature de la réserve a donné lieu à des divergences de vues dans la doctrine.

«Il importe de souligner», écrit R. Dillemans, «que la réserve n'est pas tant une mesure destinée à maintenir les biens dans la famille dans son ensemble qu'une assurance, un privilège de certains héritiers fondé sur leur qualité d'héritier ainsi que sur le degré de leur relation propre avec le défunt.». La restriction est, selon lui, davantage liée à la qualité de certains héritiers et constitue donc une protection individuelle pour le réservataire.

(Dillemans, R., *De erfrechtelijke reserve*, 1960, Louvain, Uystpruyst, n° 24).

De Page définit la réserve comme «*La partie du patrimoine du défunt que la loi soustrait dans l'intérêt de la famille au régime de l'autonomie de la volonté*» et met donc l'accent sur la protection de la famille. (De Page, *Traité VIII/2*, n° 1398).

Si la réserve était initialement destinée aux descendants en ligne directe, le législateur y a néanmoins ajouté une série de catégories ces dernières années. La loi du 14 mai 1981 a ainsi promu le conjoint survivant au rang d'héritier réservataire, même s'il s'agit d'une réserve en usufruit, tandis que la loi du 31 mars 1987 a ajouté les enfants naturels à la liste des réservataires.

Dans ce sens, la quotité disponible est une notion évolutive, qui a clairement un impact social.

Elle peut varier en fonction de la nature du réservataire (descendant ou ascendant).

Voor de huidige besprekking laten we de reserve van de langstlevende buiten beschouwing gezien wij deze reserve niet ter discussie stellen.

Wanneer er afstammelingen tot de nalatenschap komen, varieert het beschikbaar deel naargelang het aantal afstammelingen. Artikel 913 BW bepaalt dat, wanneer er één kind is, de erfclater vrij kan beschikken over de helft van zijn goederen. Wanneer er twee kinderen zijn kan hij vrij beschikken over één derde. Wanneer er drie of meer kinderen zijn, kan hij vrij beschikken over één vierde.

Door deze wettelijke regeling kunnen deze erfgenamen, in principe geldige daden van beschikking om niet, verricht door hun rechtsvoorganger, in de mate dat ze bepaalde kwantitatieve grenzen in verhouding tot het ganse patrimonium overschrijden, na zijn dood ongedaan maken. Dit gebeurt retroactief.

Met dit wetsvoorstel wil de indiener het beschikbaar deel voor de erfclater, die overlijdt met nalaten van afstammelingen, brengen op de helft van de nalatenschap, ongeacht het aantal afstammelingen.

De erfclater die afstammelingen nalaat, kan dus, ongeacht het aantal kinderen, steeds vrij beschikken over de helft van de nalatenschap. Het betreft uiteraard een vrij beschikkingsrecht'. Wanneer er geen schenkingen zijn, noch testamentaire beschikkingen, worden de normale erfrechteijke regels gevuld.

Op deze wijze wordt rekening gehouden met de gewijzigde maatschappelijke context, waarbij het vrije beschikkingsrecht van degene die bezit, groter wordt ten nadele van de vraag om goederen, kost wat kost, binnen de familie te houden. Het voorstel brengt ook een vereenvoudiging mee gezien het feit dat het beschikbaar deel niet wijzigt met het aantal kinderen. Het heeft ook het voordeel dat de erfclater, van zodra er één afstammeling is, duidelijk weet over welk deel hij vrij kan beschikken.

Anderzijds laat ook deze wetswijziging, gezien het behoud van de afstammelingen als reservataire erfgenamen, de natuurlijke solidariteit die bestaat binnen een gezin, ongemoeid. Het betreft eens te meer een compromis tussen voorstanders van een volledige afschaffing van het voorbehouden deel met volledige vrijheid voor de erfclater en de voorstanders van het behoud van het huidige systeem.

Deze wijziging is mede ingegeven doordat de onderhoudsverplichting jegens familieleden, thans grotendeels vervangen is door een sociaal zekerheidsysteem, gebaseerd op een solidariteit tussen alle burgers. De *ratio legis* die Dillemans opgeeft voor de reserve is hierdoor vandaag de dag minder aan de orde.

Dans le cadre du débat que nous amorçons, nous ne tenons pas compte de la réserve du conjoint survivant, étant donné que nous ne remettons pas cette réserve en question.

Lorsque des descendants viennent à la succession, la quotité disponible varie en fonction du nombre de descendants. L'article 913 du Code civil dispose que lorsqu'il y a un enfant, le testateur peut disposer librement de la moitié de ses biens. Lorsqu'il y a deux enfants, il peut disposer librement d'un tiers de ses biens et lorsqu'il y a trois enfants ou plus, d'un quart.

En vertu de cette disposition légale, ces héritiers peuvent faire annuler les libéralités du *de cùjus*, dans la mesure où elles excèdent certaines limites quantitatives par rapport à l'ensemble du patrimoine. Cette annulation a un effet rétroactif.

La présente proposition de loi vise à porter la quotité disponible du testateur qui décède en laissant des descendants à la moitié de la succession, quel que soit le nombre de descendants.

Le testateur qui laisse des descendants peut donc, indépendamment du nombre de descendants, disposer dans tous les cas librement de la moitié de la succession. Il s'agit naturellement d'un droit de disposition libre. Lorsqu'il n'y a pas de libéralités ni de dispositions testamentaires, il y a lieu d'appliquer les règles successoriales normales.

La proposition tient ainsi compte de l'évolution du contexte social, en renforçant le droit de disposer librement de ses biens au détriment de la volonté de conserver coûte que coûte les biens au sein de la famille. Elle simplifie également la règle étant donné que la quotité disponible ne variera plus suivant le nombre d'enfants. Elle présente également l'avantage que le disposant, dès l'instant où il a un descendant, connaît avec précision la quotité dont il pourra disposer librement.

Étant donné, par ailleurs, que les descendants conservent leur qualité d'héritiers réservataires, la modification que nous proposons d'apporter à la loi, ne porte pas atteinte à la solidarité naturelle existante au sein d'une famille. Une fois de plus, il s'agit d'un compromis entre les partisans d'une suppression totale de la réserve légale, avec une liberté totale pour le disposant, et les partisans du maintien du système actuel.

Cette modification est également motivée par le fait que l'obligation alimentaire à l'égard des membres de la famille est, aujourd'hui, en grande partie remplacée par un système de sécurité sociale, basé sur la solidarité entre tous les citoyens. En conséquence, la *ratio legis* qu'invoque Dillemans pour justifier la réserve a, aujourd'hui, perdu de sa pertinence.

Tot slot komt deze wijziging ook tegemoet aan de maatschappelijke realiteit, waarbij samenlevingsvormen niet meer uitsluitend geconcentreerd zijn op het gezin als dusdanig.

Wanneer er geen afstammelingen zijn, maar ascendenten, dus bloedverwanten in opgaande lijn, varieert het beschikbaar deel naargelang er ascendenten zijn in beide lijnen dan wel slechts in één lijn. Artikel 915 BW bepaalt dat wanneer er ascendenten zijn in beide lijnen het beschikbaar deel beperkt is tot de helft van de goederen. Wanneer er ascendenten zijn in één lijn loopt het beschikbaar deel op tot drie vierden.

Vermits binnen de huidige maatschappelijke context de noodzaak om erfgoederen binnen de familie te houden, weggevallen is en er weinig of geen economische redenen zijn om de ascendenten als reservataire erfgenamen te behouden, willen de indieners de bloedverwanten in opgaande lijn als reservataren schrappen. Dit geeft ook de mogelijkheid om tegemoet te komen aan de huidige maatschappelijke realiteit van de steeds groeiende groep samenwonenden. Op die manier kunnen zij, bij afwezigheid van afstammelingen, hun partner bij testament maximaal begiftigen.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 2

Artikel 913 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt de reserve ingeval van afstammelingen in de rechte lijn in functie van het aantal. Teneinde de erfclater een grotere beschikkingsrecht te verlenen over zijn goederen wordt het reservatair deel beperkt tot de helft van het vermogen ongeacht de hoeveelheid afstammelingen. Dit houdt tevens een vereenvoudiging in van de wet vermits het beschikbaar deel ongewijzigd blijft ongeacht het aantal kinderen.

Artikel 3

In artikel 915 van het Burgerlijk Wetboek worden de leden opgeheven die de ascendenten tot reservataire erfgenamen maken. De enige reservataire erfgenamen na de wetswijziging zijn de bloedverwanten in nederdalende lijn.

De huidige maatschappelijke context vergt immers niet langer dat de goederen binnen de familie blijven.

Daarenboven zijn er ook geen economische redenen om het actief te laten overgaan naar de bloedverwanten in opgaande lijn.

Enfin, la modification que nous proposons vise également à tenir compte d'une réalité sociale : les diverses formes de vie commune ne sont en effet plus exclusivement axées sur la famille en tant que telle.

Lorsqu'il n'y a aucun descendant, mais qu'il y a des descendants, la quotité disponible varie selon qu'il y a des descendants dans les deux lignes ou dans l'une des deux lignes seulement. L'article 915 du Code civil dispose que, lorsqu'il y a des descendants dans chacune des lignes, la quotité disponible ne peut excéder la moitié des biens. Si le défunt ne laisse des descendants que dans une ligne, la quotité disponible peut atteindre les trois quarts.

Dès lors que la nécessité de conserver les biens au sein de la famille en cas de succession a disparu dans le contexte social actuel et qu'il n'y a pas — ou guère — de raisons économiques qui puissent justifier que les descendants conservent la qualité d'héritiers réservataires, nous proposons d'ôter aux parents en ligne ascendante la qualité d'héritiers réservataire, ce qui permettra d'ailleurs également de prendre en compte la réalité actuelle de la société, dans laquelle les cohabitants sont de plus en plus nombreux. Ces cohabitants pourront ainsi, en l'absence de descendants, léguer l'essentiel de leurs biens à leur partenaire par voie testamentaire.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

L'article 913 du Code civil détermine la quotité réservée aux descendants en ligne directe en fonction de leur nombre. Afin de conférer au disposant une plus grande liberté dans la disposition de ses biens, la réserve est limitée à la moitié de ceux-ci, quel que soit le nombre de ses descendants. Par ailleurs, cette limitation est également une simplification, dès lors que la quotité disponible reste inchangée, quel que soit le nombre d'enfants.

Article 3

À l'article 915 du Code civil, les alinéas instituant les ascendants héritiers réservataires sont supprimés. Après modification de la loi, les seuls héritiers réservataires seront les parents en ligne descendante.

Le contexte social actuel ne requiert en effet plus que des biens soient conservés au sein d'une famille.

De plus, il n'existe aucune raison économique de prévoir la transmission de l'actif successoral aux descendants.

Tot slot komt deze wijziging tegemoet aan de nieuwe samenlevingsvormen buiten het huwelijk waarbij de partner de wens kan uiten om zijn volledig actief over te laten aan de andere partner binnen de samenlevingsvorm.

Artikelen 4 en 5

In de artikelen 916 en 917 wordt de verwijzing naar de ascendenten geschrapt, als logisch gevolg van artikel 3.

Guy SWENNEN.

* * *

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 913 van het Burgerlijk Wetboek wordt vervangen als volgt:

« Art. 913. — De giften, hetzij bij akten onder de levenden, hetzij bij testament, mogen de helft van de goederen van de beschikker niet overschrijden, indien hij bij zijn overlijden één of meer kinderen achterlaat. ».

Art. 3

In artikel 915 van hetzelfde wetboek worden het eerste en het derde lid opgeheven.

Art. 4

Artikel 916 van hetzelfde wetboek wordt vervangen als volgt:

« Art. 916. — Bij gebreke van langstlevende echtgenoot en van bloedverwanten in de nederdalende lijn, mogen de giften, bij akten onder de levenden of bij testament, de gehele nalatenschap omvatten. ».

Enfin, cette modification tient compte des nouvelles formes de vie en commun hors du mariage et permet d'exprimer son désir de léguer l'intégralité de ses actifs au/à la partenaire qui partage cette forme de vie.

Articles 4 et 5

Aux articles 916 et 917, les références aux ascendants sont supprimées en conséquence logique de l'article 3.

* * *

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 913 du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 913. — Les libéralités, soit par actes entre vifs, soit par testament, ne pourront excéder la moitié des biens du disposant, s'il laisse à son décès un ou plusieurs enfants. ».

Art. 3

À l'article 915 du même Code, les alinéas 1^{er} et 3 sont abrogés.

Art. 4

L'article 916 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 916. — À défaut de conjoint survivant et de descendants, les libéralités par actes entre vifs ou testamentaires pourront épuiser la totalité des biens. ».

Art. 5

In artikel 917 van hetzelfde wetboek vervallen de woorden «of 915».

23 oktober 2007.

Guy SWENNEN.

Art. 5

À l'article 917 du même Code, les mots «ou de l'article 915,» sont supprimés.

23 octobre 2007.